Arrantza eta AkuikulturaZuzendaritza

Resolución de 10 de abril de 2014, del Director de Pesca y Acuicultura, por la que se autoriza con carácter experimental a AZTI TECNALIA, la inmersión de ostras planas (Ostrea edulis) en .

VISTO el escrito de fecha 4 de abril de 2014, presentado por AZTI TENCNALIA, por el que se solicita autorización para una inmersión de individuos de ostra provenientes de Inglaterra en el establecimiento de cultivos marinos que la citada empresa tiene en

FUNDAMENTOS DE DERECHO

Primero.- Según el artículo 19 k del Decreto 629/2009, de 22 de diciembre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, corresponde a la Dirección de Pesca y Acuicultura otorgar las licencias, autorizaciones y concesiones que establece la Ley 6/1998, de 13 de marzo, de pesca marítima.

Segundo.- De conformidad con lo establecido en el artículo 40. 1 de la Ley 6/1998, de 13 de marzo, de pesca marítima, la inmersión de especies marinas deberá ser autorizada por el Departamento competente en materia de pesca.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 40. 2 de la citada Ley, la autorización para la inmersión se concederá previa acreditación del certificado de procedencia y sanitario, expedido por el organismo competente del lugar de origen.

En el presente caso, AZTI TECNALIA. ha acreditado la procedencia de la especie de zona legalizada y el cumplimiento de las normas sanitarias según certificado aportado.

VISTOS los preceptos citados y demás de general aplicación

RESUELVO

Primero.- Autorizar a AZTI TECNALIA. la inmersión en la instalación experimental (long line mar abierto) frente a la costa de Mendexa, de una partida de 6.436 individuos de ostra (Ostrea edulis).

El titular de la autorización será responsable del cumplimiento de las siguientes condiciones:

- a). La empresa autorizada comunicará al Servicio de Inspección Pesquera de Bizkaia Tfn. 688670902 (Luis) el día y la hora prevista para la inmersión.
- b).- La partida de ostras deberá ir acompañada de la correspondiente guía de circulación y de los certificados sanitarios y de origen del país de procedencia.

c).- Si antes o después de la inmersión se observara la mortalidad anormal de peces o cualquier manifestación de enfermedad, se procederá a aislamiento de los mismos para evitar una posible transmisión y se dará cuenta inmediata al Servicio de Inspección Pesquera y al Departamento de Sanidad.

Se enviarán, con la máxima urgencia, muestras de peces enfermos a laboratorios autorizados para proceder al estudio de los agentes patógenos de la enfermedad.

- d).- La Dirección de Pesca y Acuicultura, a través de su personal técnico, podrá inspeccionar la inmersión y el posterior desarrollo de los individuos introducidos en las instalaciones de la empresa.
- e).- Será de aplicación lo establecido en el Real Decreto 1614/2008, de 3 de octubre, relativo a los requisitos zoosanitarios de los animales y de los productos de la acuicultura, así como a la prevención y el control de determinadas enfermedades de los animales acuáticos (y su posterior modificación mediante el Real Decreto RD 1590/2009 de 16 Octubre) según el cual se modifica el artículo 2 y el anexo III del Real Decreto 751/2006, de 16 de junio, sobre autorización y registro de transportistas y medios de transporte de animales y por el que se crea el Comité español de bienestar y protección de los animales de producción, para contemplar la acuicultura, habida cuenta que las previsiones del Reglamento (CE) nº 1/2005 del Consejo, de 22 de diciembre de 2004, relativo a la protección de los animales durante el transporte y las operaciones conexas.
- e).- Esta autorización se otorga sin perjuicio de las demás obligaciones, tanto administrativas como fiscales o sanitarias que la empresa deba cumplimentar.

Segundo.- Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, se podrá interponer por el interesado Recurso de Alzada ante el Viceconsejero de Pesca e Industrias Alimentarias, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación de esta Resolución.

En Vitoria-Gasteiz, a 10 de abril de 2014.

Fdo.: Leandre Azkus Mugica de Desagraduo Director de Pesca y Acuicultura

EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTAUUN SAILA

Intra trade certificate EUROPEAN UNION a.Local reference number:: 2. Certificate reference number 6651 INTRA.GB.2014.0007733 - V1 Guernsey Sea Farms Parc Lane, Vale 1.3. Central Competent Authority Address GB00000 Department of Environment, Food And Rural Af, C of dispatched consignment 1.4. Local Competent Authority **GY3** Guernsey GB06101 Guernscy United Kingdom (GB) No.(s) of accompanying documents 16. No.(s) of related original certificates 5. Consignee AZTI - TECNALIA Mame TXATXARRAMENDI UGARTEA S/N, 48395 SUK Address ARRIETA, VIZCAYA 17. Dealer 48395 Pedernales/sukarrieta Approval number Name Spain (ES) Country Code ISO code 1.11. Region of destination 1.10. Country of destination ISO code 19 Region of origin S. Country of ongin ES Spain GB United Kingdom 113. Place of destination .12. Place of origin Place of harvest Dealer's premise Assembly centre Holding [Dealer's premise Part I: Details Assembly centre Holding Approved aquaculture holding Approved body Approved aquaeulture holding Semen centre Approved body Establishment Embryo team Other Establishment Embryo team AZTI Guernsey Sea Farms GSF0002 Approvat number GB00049379 Approval number Unidad de Investigación Marina, Herrera Kaia Address Parc Lane, Vale Address 20110 Pasajes (Pasaia) Postal code / Region **GY3** Guernsey Postal code / Region 1.15. Date and time of departure 14. Place of leading 07/04/2014 00:00 (UTC +0100) Postal code / Region GY3 Guernsey 1.17. Transporter 1.16. Means of transport DH L International (UK) Ltd Railway wagon Name Aeroplane X Approval number Other Road vehicle Unit 8-9 Dunbeath Road, Elgin Ind. Est., Swindon, Address DHL to destination Identification: Member state United SN2 Swindon Postal code / Region DHL to destination Number(s): I.22. Number of packages 1.20. Number Quantity L21 Temperature of products 1 3 Kg Frozen Chilled Ambient 1.23 Identification of contamor/Seal number 1.25. Animals certified as products certified for: Relaying X Other Approved bodies Fattening Breeding 1.27. Transit through Member states 1.26. Transit through 3rd country ISO code Member state ISO code 3rd country ISO code Member state ISO code 3rd country ISO code Member state ISO code 3rd country Code Exit point BIP unit no.: Entry point 1.29. Esumated journey time I.28 Export ISO code 3rd country Code Exit point No $> \le$ Yes 31. Identification of the animals 1. 0307 Molluses, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked molluses, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of molluses, fit for human consumption Fanned stock Species Sex records and second second

		II.a. Certificate reference number	II.b.Local reference number:
	II. Health information	INTRA.GB.2014.0007733 - V1	6651
1			
١			
١			
ءِ ا			
aţi			
iji			
ert			
<u>.</u>			
Į.			
Part II: Certification			
	4 2 y		
	The same of the sa		
	A 7		
	States of Guernsey		\sim
	Official vetermanian or official inspector	se specialist a grace or	
	Name (in Capital): David WILKINSON Local Veterinary Unit: Guernsey	Qualification and title: O LVU N°: GB06101	Hicial Inspector
	Date: 07/04/2011 (Urd 6000)459, Longue Rue	Signature:	, 1/_/
	Stamp St. Martin's, Guernsey GY1 6AF		Ville-
	Tel: 01481 - 234567 Fax: 01481 - 235015		

EUROPEAN UNION

Placing on the market of aquaculture animals for farming, relaying, put and take fisheries, open ornamental facilities and restocking

EUN	OPEAN (MICH					
	\$1.	Health information	II.a. Certificate referance No	II,b.			
	H.1	General requirements					
		i, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture enimals referred to in Part I of this certificate:					
	11.3.1	autor Ulthava room incrested within 11/201721 11/241 hours of loading and abouted no officed eigne of disease]					
- E		or "Ifin the case of eggs and molluscs, come from mollusc farming area, there is no indication of	n a farm or mollusc farming area where, ac disease problems]	cording to the records of the farm or			
Part II: Certification	2 as 11/3 to pass of wild aquatic animals, according to the bast of my leasuradge and policif are slinivally in						
	ii.1.2	are not subject to any prohibitions due to unresolved increased mortality;					
	II.1.3	are not intended for destruction or slaughter for the e	vadication of diseases;				
	II.1.4 comply with the requirements for placing on the market laid down in Directive 2006/89/EC;						
	18.1.5 (i) In the case of molluses, were subject to an individual visual check of each part of the consignment, and he molluses specified in Part I of the certificate were detected.] 18.2 (I) (A)(S) [Requirements for species susceptible to Viral haemorrhagic ceptionemia (VHS), Infectious haematopolatic (IHN), Infectious salmen anapmia (ISA), Kei herpes virus (KMV), Martellia refringens, Benamic estress, and/or disease.						
l		i , the undereigned official inspector, hereby so thy th	at the oquaeullure animals referred to above	· •			
		ether (1)(9)(originate from a Member State, 2018 or refringens) (1)(Bonamia octrese) (1)(What 2006/88/FC)	. (1 पुन्नाक्ष्य प्राप्ताक्ष्य प्राप्ताक्ष्य प्राप्ताक्ष्य प्राप्ताक्ष्य प्राप्ताक्ष्य प्राप्ताक्ष्य प्राप्ताक्षय				
	11.9	or. (1)(5)(6)(in the case of wild equalic animals, have	e been subject to quarantine in accordance	-with Decision 2008/046/50()}-			
		ােল্যেক্ব্যাক্ষ্মকারের for vector species to Viral har Infectious salmon anaemis (ISA), Koi harpes vira	semorrhagio sopticaemia (VHS), infectio us (KHV), Martellia refdegena, Sonamia	us haematopoletie-neorosis (IHN)), petreas, and/or White spet-discoso			
	,	I, the undersigned efficial inspector, hereby certify the vestors to Ongues Ottalin Open, Open Object Object Open Open Open Open Open Open Open Open	t the squaculture apimals referred to show is retringenc! ⁽¹⁾ [Senamia estrenc] ⁽¹⁾ [White Column 3 of the table in Assex I to Regula	apple and and and a second			
		ettingens]. (*) [Benemia solvers] (*) [White spet	disease] in assertance with Chapter VII of	CHERT COSCOCECT			
		ec	oldance with Decision 2008/046/EC.]]				
	11,4	Transport and labelling requirements					
		I, the undersigned official inspector, hereby certify th	at:				
	14.4.1	the aquaculture animals referred to above,					
		(I) are placed under conditions, including with a wat	er quality, that do not after their health state	ıs,			
		(ii) as appropriate, comply with the general condition	s for the transport of animals laid down in A	rticle 3 of Regulation (EC) No 1/2005			

EUROPE	AN UNION	put and take fisheries, open or	ulture animals for farming, relaying namental facilities and restocking
II.	Health information	II.a. Certificate reference No	11.b.
11.4.2	the transport container or well boat prior to loading is clean and disinfected or previously unused; and		
11.4.3	the consignment is identified by a legible label on the with the relevant information referred to in boxes I.8 t	exterior of the container, or when transport to 1.13 of Part I of this certificate, and the t	ed by well boat, in the ship's marifest, following statement:
	either ⁽¹⁾ [² ² ¹ ¹ [Annius] ⁽¹⁾ [Fieh] ⁽¹⁾ [Mohusos] ⁽¹⁾ [Crustacean	Hintended for farming in the European Ur	ion"].
	or (<u>। भू-() [p. () [Molluses] Intended for relaying in</u>	<u>1 the European Union"]</u> .	
	or (1)[-(1)]named (1)[Early (1)]Moduses thiconstaces	s) incoded for put and take ficherise in th	0- Енгораан-Unlen"] .
	or (1) <u>H110AHd) (1-[Ornamental fich] (11)</u> (Ornamental r Successivation)	nellucce] ^{[11} [Ornamental-erustacears]-inten	lost for open omamentel facilities in th e
	or ("Intilifeish) ("Intolluses) (HiCrustaesans) Intend	ed for sectorking in the European Union",	_
	or OgetOnWard Ogeteb) (OfMolluses) OfConstacesto	s) intended for quarantine in the European	· Union'il.
it.s	(1:8)[Attestation for consignments originating from 6_ct_Chapter V of Directive 2006/06/EC	- an area subjest to discase control mea	oures as provided for in Section 3 t o
	I the undersigned office inspector, hereby earlify the	si :	
h.5.1	the snimple referred to obside adjinate from an area subject to dispose central measures regarding (**[Episoolic alcorative synchric (EUS)] (**[Episoolic assemble cocrosis (EHM)] (**[Interior applications (**Interior assemble colors) (**[Interior		(Laborations marine) (Life librorate
11.5.2	the animals referred to above are allowed to be place	ed on the market cosording to the central	-measuros-laid-dawn; an d
11.5.3	the sensignment to dentified by a legible tabelier the with the relevant information reterred to in Sexec 1.8.	exterior of the container, or when transports 1.12 of Part I of this continuate, and the	rted by well boat; in the chip's manifes following statement:
	(Upward Ciffich) (DiMolusce) (DiCrustaceans) origina	ting from an area subject to disease cont	ol measuracti).
H.6	(1)00([Requirements for species susceptible to 5 pancreatic operasis virus (IRN) and Infection with	ipring virosmis of carp (SVC), Bacteri h Gyrodaetylus-salaris-(GC)	al-kidney-diesace (SKD), infectiou
	· I. the undersigned afficial ineposter, hereby certify the	at the aquaeultum-animale-refera d-te- aloc	ve.
cithar			
	dicesso must be immediately investigated by the (a) where (1)(SAC) (1)(SSI/(1/SKD) (1)(IbN) are notific	bla to the competent tuths ily and reports - competent authority,	-of-cuspicion-of-infastion-of-tho-rolavar
	(b) where all arpaculture animals of species successionally with the regulaments sat out in it.8 of the	wibla_to_the_celevant_disease(s)_introduced us_certificate;	i juta thai Member State or part there

cases the 72-hour option applies.

Placing on the market of aquaculture animals for familing, relaying, put and take fisheries, open omamental facilities and restocking **EUROPEAN UNION** ll.b. Il a. Cortificate reference No Health Information (U)(which, in the case of (U)(DNI(U)(BKD), complies with requirements for disease freedom equivalent to these late down Chapter VIII of Directive 2006/88/FC.] the case of CYEVC] (CYES), comply with requirements for elecase ireads a laid cower in the colorant OFE Standard. of figeral (allow) (allow) to the second sec Ohiber in the cace competent authority: (i) has been emptied, sleansed-and disinfected, and fallowed in at least 6 weeks. (ii) has been restocked with asimale from areas codified free from the relevant disease by the competent authority.]] case of wild aquatic animals succeptible to "YSVO! "HIRM! "UBKD]. have been subject to quarantine under considere at least aguivalent to those laid down in Decision-2008/948/EC.] Ulin the case of consignments for which GS-requirements apply, have been held, immediately-prior to the placing on the market, in water with a calinity of of loast 25 parts per inducent for a cartinuous period of at loast 14 days and no other live aquetic animals of the andier species susceptible to GS have been introduced during that period.) I'llin the case of eyed fich eggs for which GS requirements apply, have been deinfected by a method demonstrated to be against C.B.]] (E01) [Requirements for species susceptible to OsHV-1 µvar 11.7 I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above, Oijoriginate from a Member State or compartment: either (a) where OsHV-1 year is notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease must be immediately investigated by the competent authority, (b) where all aquaculture animals of species susceptible to OsHV-1 µver introduced into that Member State or compartment comply with the requirements set out in 11.7 of this certificate. مصطفنه -2006/88/EG.) and/or (f)[in the case of consignments intended for a Member State or compartment covered by a programme approved by Decision 2010/221/EU, which itself is also covered by a surveillance programme approved by Decision 2019/221/EU, is under conditions at least equivalent to those laid down in Decision 2008/043/EC.] Motes Box 1,12: If appropriate, use the authorisation number for the farm or moliuso farming area in question. Use "other" if wild aquatic animals. -- Box 1.13: If appropriate, use the authorisation number for the farm or molluse farming area in question. Use "other" if intended for restcoking, Box 1.19: Use the appropriate HS codes: 0301; 0306, 0307, 030110 or 030270. Box 1.20 and 1. 31: As regards quantily, give the total number, Box 1.25: Use the option "Breeding" if intended for farming, "Relaying" if Intended for relaying, "Pets" if Intended for open ornamental facilities, "Game restocking" if intended for restocking, "Quarantine if the aquaculture animals are intended for a quarantine facility, and "Other" if intended for put and take fisheries. Part II: (1) Keep as appropriate. (2) The 24-hour option applies only to consignments of aquaculture animals which according to Article 8 of Regulation (EC) No 1251/2008 must

be accompanied by a cartificate and which in compliance with the placing on the market requirements of Directive 2008/89/EC are allowed by the competent authority to leave an area subject to control provisions provided for in Sections 3 to 6 of Chapter V of Directive 2006/88/EC or a Member State, zone or compartment with an eradication programme approved in accordance with Article 44(2) of that Directive. In all other

EUROPEAN UNION

Placing on the market of aquaculture animals for farming, relaying, put and take fisheries, open omamental facilities and restocking

II. Health information II.a. Certificate reference No II.b.

- (3) Only applicable to consignments of aquaculture animals caught in the wild and immediately transported to a farm or moliuse farming area without any temporary storage.
- (4) Part II.2 of this certificate applies to species susceptible to one or more of the diseases referred to in the title. Susceptible species are listed to Part II of Annex IV to Directive 2006/88/EC.
- (5) Consignments of wild aquatic animals may be placed on the market regardless of the requirements in Part II.2 of this certificate if they are intended for a quarantine facility complying with the requirements taid down in Decision 2008/946/EC.
- (6) To be authorised into a Member State, zone or compartment declared free from VHS, IHN, ISA, KHV, Marteilla refringens, Bonamia ostreae, or Whitespot disease or with a surveillance or eradication programme established in accordance with Article 44(1) or (2) of Directive 2006/88/EC, one of these statements must be kept if the consignment contain susceptible or vector species to the disease(s) for which disease freedom or programme(s) apply(ies). Data on the disease status of each farm and moliuse farming area in the Union are accessible at http://ec.europa.eu/food/animal/iveanimals/aquabulture/index_en.htm
- (7) Part II.3 of this certificate applies to vector species to one or more of the diseases referred to in the title. Possible vector species and the conditions, under which consignments of such species are to be considered vector species, are listed in Annex I to Regulation (EC) No 1251/2008. Consignments of possible vector species may be placed on the market regardless of the requirements in Part II.3 if the conditions set out in Column 4 of the table in Annex I to Regulation (EC) No 1251/2008 are not fulfilled or they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Decision 2008/946/EC.
- (3) Part II.5 of this certificate applies to consignments of aquaculture animals which according to Article 8 of Regulation (EC) No 1251/2003 must be accompanied by a certificate and which in compliance with the pracing on the market requirements of Directive 2006/88/EC are allowed by the competent authority to leave an area subject to control provisions provided for in Sections 3 to 6 of Chapter V of Directive 2008/88/EC or a Member State, zone or compartment with an eradication programme approved in accordance with Article 44(2) of that Directive.
- (9) Applicable when measures are taken in accordance with Article 41 of Directive 2006/88/EC.
- (10) Part II.8 of this certificate only applies to consignments intended for a Member State or part thereof which is regarded as disease-free, or for which an programme is approved in accordance with Decision 2010/221/EU as regards SVC, BKD, IPN or GS, and the consignment comprises spacies listed in Part C of Annex II as susceptible to the disease(s) for which the disease-free status or programme(s) apply(ias).

Part II.6 shall also apply to consignments of fish of any species originating from waters where species listed in Part C of Arnex II as species susceptible to infection with GS, are present, where those consignments are intended for a Member State or part thereof listed in Annex I to Decision 2010/221/EU as free of GS.

Consignments of wild aquatic animals for which SVC, IPN and/or BKD related requirements are applicable, may be placed on the market regardless of the requirements in Part II.6 of this certificate if they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Decision 2008/948/EC.

(11) Part II.7 of this certificate only applies to consignments intended for a Member State or compartment which is regarded as disease-free, or for which a programme is approved by Decision 2010/221/EU as regards OSHV-1 µvar, and the consignment comprises species listed in Part C of Annex II to Regulation (EC) No 1251/2008 as susceptible to OSHV-1 µvar.

The requirements set out in part if.7 shall not apply to consignments intended for a quarantine facility complying with the requirements at least equivalent to those laid down in Decision 2008/946/EC.

olal veterinarian or official inspector	
Name (in capital letters):	Qualification and title:
Local veterinary unit:	EVU No:
Date:	Signature:
Stamp:	



Mr David Wilkinson Guernsey Sea Fisheries Commerce & Employment P.O.Box 459 Raymond Falla House Longue Rue St Martins, GY1 6AF Our ref:FW002-P-719/27860 FW065-E-862

19th March 2014

Dear Mr Wilkinson

DISEASE SCREENING OF FLAT OYSTERS *Ostrea eduli* FROM GUERNSEY FOR OSHV-1 AND OIE LISTED DISEASES

I can confirm that we received samples of flat oyster larvae from Guernsey Sea Farms and 30 flat oyster adults from the following 5 beach sites (Roquaine North, Torquetil, Port Gras, Grande Havre and Chouet) submitted by Guernsey Sea Fisheries on Wednesday 19 February 2014 and that all testing has been completed.

From our examination of the samples submitted for testing we can report the following:

 five pools of 50mg of diploid larvae tested negative for OsHV-1 using the C2C6 nested PCR assay.

In addition we saw no evidence of any of the following OIE listed diseases in the samples of larvae or adults examined histologically:

- Haplosporidium nelsoni
- Marteiliodes chungmuensis
- Mikrocytos mackini
- Perkinsus marinus
- Perkinsus olseni

We are pleased to report that all testing proved negative. You will appreciate however that this report refers only to the samples and cannot be construed as an assurance that all the remaining stocks would give similar results. We also cannot give any assurance that an infection has not occurred since the samples were taken, or will not occur in the future. It follows, therefore, that this letter should not be used to give assurances to your customers as to the health status of the stock.

If you require further clarification on any of the above please do not hesitate to contact the laboratory.

Yours sincerely

Michael Gubbins Fish Health Inspector

Mike Guth





Guernsey Sea Farms

AZTI Unidad de Investigación Marina Herrera Kaia Portualdea z/g E-20110 Pasaia Gipuzkoa SPAIN

(Guernsey Sea Farms Limited)
Parc Lane, Vale, Guernsey C.I. GY3 5EQ
Tel. +44 (0)1481 247480 Fax +44(0)1481 248994

Email: accounts@guernseyseafarms.com

INVOICE

Date: 11 February 2014

Invoice number: 14/032

Your order number: D.Mendiola

6,000 G10 seed oysters (*Ostrea edulis*) € 165.00

1 Delivery by DHL Express € 120.00 **Total** € **285.00**

Delivery address : AZTI

Unidad de Investigación Marina Herrera Kaia Portualdea z/g E-20110 Pasaia Gipuzkoa

SPAIN

Special Instructions: TRACES DOCUMENT ATTACHED

TERMS: Nett Monthly account

Due date: 30/04/2014

Payment by cheque or bank draft please, or by transfer (BACS or SWIFT) to following bank account: €euro: Lloyds TSB Offshore Ltd, St Peter Port, GY1 4EF. Guernsey Sea Farms a/c 22887540 IBAN: GB62 LOYD 3016 63228 87540 BIC or SWIFT: LOYDJEH1